

sense of social responsibility. Every student is helped by a professional mentor, a university professor, in order to facilitate their immersion in their chosen field. In connection with this, students prepare a personal study schedule for each semester, which is to be fulfilled with the coordination of the mentor. An important issue, raised by the yearbook as well, is the importance of language learning, which amounts to 30 courses per semester. The yearbook shows some of the numerous programs (documented also in pictures in the final section of the book) that took place in that school year, as well as interviews made by students that assures the reader of the abundance of helpful services provided by the institution. As a summary, the creation and functioning of the student college is a milestone and a major assistance for the disadvantaged Gypsy/Roma youth and for underprivileged students. Hopefully, many other initiatives of this kind will come into being in order to enhance social integration.

János Norbert Orsós

## Review of the 2012/13 yearbook of the Jesuit Roma Student College

*Translated by Boróka Madarász*

After reading the yearbook of the Jesuit Roma Student College (Jezsuita Roma Szakkollégium, hereafter: JRSZ) one understands the establishment and operation of an interesting and well-organized community. The content organization of my review will slightly differ from the relatively short but detailed and distinctly informative structure of the yearbook. My review will touch upon the following topics: the foundation of the Christian Roma Student College Network (Keresztény Roma Szakkollégiumi Hálózat, hereafter: KRSZH); the establishment of the JRSZ and its projects, as well as the mentor, educational, and spiritual programs of the JRSZ; the execution of the first symposium; the operation of the Student Committee; and the free-time activities.



Ádám Anetta, Makkai László, Péter Mónika (2012): Görögkatolikus Cigány Szakkollégium 2011/2012-es Évkönyve.  
Készült a Közigazgatási és Igazságügyi Minisztérium Társadalmi Felzárkózásért Felelős Államtitkárság IX. ÁJ/760/2/2011. számú támogatásának jóvoltából.

M. Beer Ilona – Keller Katalin (2013): Jezsuita Roma Kollégium és Szakkollégium Évkönyv 2012/2013. Copyrama Kft, Budapest.  
<http://jrsz.hu/wp-content/uploads/2014/01/%C3%89vk%C3%B6nyv.pdf>  
[2015.06.12]

The Jesuit Roma Student College belongs to the loose association of the Christian Roma Student College Network founded upon civil initiatives in 2011. Further participants of this network are: the Hungarian Lutheran Roma Student College (Magyar Evangélikus Egyház Roma Szakkollégium), the Greek Catholic Gypsy Student College of Miskolc (Miskolci Görög Katolikus Cigány Szakkollégium), the Wáli István Calvinist Roma Student College (Wáli István Református Roma Szakkollégium), and the Christian Roma Student College of Szeged (Szegedi Keresztény Roma Szakkollégium). The cooperation of the Jesuits, the Greek Catholics, the Lutherans, and the Calvinists is exemplary. They worked together in order to achieve a mutual goal: namely, the formation of the Roma student colleges and their network. Since the individual student colleges of the KRSZH are operated by different churches, the colleges have autonomy regarding professional and spiritual matters, grant regulations, and admission systems.

The Jesuit Roma Student College was established with the leadership of Tamás Forrai SJ (Societatis Jesu) in 2011 in order to assure the integration, disadvantage compensation, and talent nurturing of students in the framework of the Catholic spirit. A further goal of the college is to help young Roma intellectuals form a society of solidarity by the attainment of proper expertise, knowledge, and competences. Since the JRSZ won the "Knowledge, community, future" tender of the European Union in 2012, the college has the opportunity to guarantee a high quality talent-nurturing program. The project emphasizes the development of key competences, the reinforcement of dual identity, and the support of professional advancement. The mentor and educational program of the college assist the achievement of this goal. The mentor program enables the coordination of academic and personal development projects. The main objective of the program is to help students advance their talents with outside assistance.

The Roma youth of the JRSZ create a kind of virtual student college; they spend one weekend together every month, where they discuss important topics on public matters with renowned lecturers. During these weekends, students also have the opportunity to participate in the courses integrated in the educational modules of the college.

The modules are the following:

- Dual identity module: to strengthen the Gypsy and the Hungarian identity and to form an approach that fosters peaceful coexistence.
- Spiritual module: to gain theological and ecclesiastic knowledge.
- General educational module: serves to provide students with a firm foundation in the intellectual world.

Apart from the modules of the educational program, the significance of foreign language learning is highlighted, since a language exam certificate is obligatory in order to receive a degree.

The Student Committee of the college assures democratic principles (with András Farkas as the president), which strive to improve the cultural life of the college, though their most important goal is to form a strong and close community.

In 2013, the Jesuit Roma Student College reached a milestone: the realization of its first symposium under the title "The myth of freedom?!". The symposium was a series of programs, including lectures by Ágnes Osztolykán, Attila Sztojka, and József Choli

Daróczi. The lectures were followed by sessions with the theme of civil movements and the session leaders shared the results of these sessions in the form of a plenary lecture.

Besides hard work, there is also time for leisure activities and recreation. There are sports days and dance courses; they also have the opportunity to organize trips, which are beneficial for team cohesion. Looking at the accounts of the students, it is clear that the youth of JRSZ form an extremely colorful and heterogeneous group. The majority of the students live in difficult conditions; they have different family and cultural background, and it is very important for them to be part of a tightknit community. Hence it is a promising initiative to establish institutions similar to the Jesuit Roma Student College that support the intellectual and spiritual development of students and aims at unfolding their talents and personality.





MI VAGYUNK A VILÁG  
NOJ NYISZ LUMECÁRÁ  
WE ARE THE WORLD  
-----KÉPGALÉRIA



There comes a time when we heed a certain  
call  
When the world must come together as one  
There are people dying  
And it's time to lend a hand to life  
The greatest gift of all

We can't go on pretending day by day  
That someone, somewhere will soon make a  
change  
We all are a part of God's great big family  
And the truth, you know,  
Love is all we need

We are the world, we are the children  
We are the ones who make a brighter day  
So let's start giving  
There's a choice we're making  
We're saving our own lives  
It's true we'll make a better day  
Just you and me

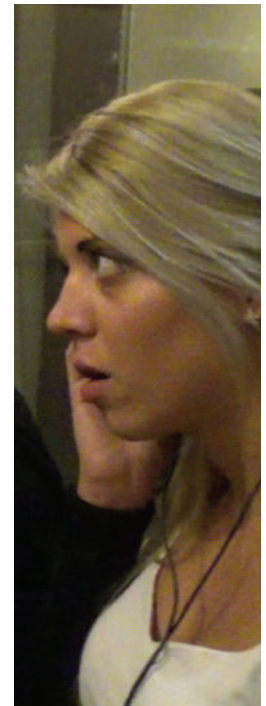
Send them your heart so they'll know that  
someone cares  
And their lives will be stronger and free  
As God has shown us by turning stone to  
bread  
So we all must lend a helping hand

We are the world, we are the children  
We are the ones who make a brighter day  
So let's start giving  
There's a choice we're making  
We're saving our own lives  
It's true we'll make a better day  
Just you and me

When you're down and out, there seems no  
hope at all  
But if you just believe there's no way we can  
fall  
Well...well...well  
Let's realize that a change can only come  
When we stand together as one



# WE ARE THE WORLD



# NOJ NYISZ LUMECÁRÁ



Vinyé dobá,  
trébé toc szá prisjipény  
biny o fi, dáká noj uná mirzsjény  
Dá, ká aminyi maré, ált nu nyé rãmínyé  
háj, sí fij tu ku minyé.

Nu poc kusztá  
zuá pã zuã  
uvig ált szá-c gye, szá c-ázsutyé  
Noj nyé cînyény toc lá jél, lá Dimizou-l bun  
nyé plásjé, ált nu trébujé.

Noj nyisz kupij,  
sí lumecára,  
ony fásjé kusztu szá fijé bun  
lu toc în cãrásztã  
Dákã áj, lu álc szá dáj,  
szã-c fijé mãy binyé,  
sí lá szá fijé kusztu nyé bun mãy repé.

Szuffyitu-c mïj

Szá styjjé, kã lyé grizsjesty  
sí ly-o fi kusztu szlobod sí bun  
ká Dimizou în nor, dîn tyinã pit-o dát  
noj mîná dãgyény lu unãpãlt.

Noj nyisz kupij,  
sí lumecára,  
ony fásjé kusztu szá fijé bun  
lu toc în cãrásztã  
Dákã áj, lu álc szá dáj,  
szã-c fijé mãy binyé,  
sí lá szá fijé kusztu nyé bun mãy repé.

Szuffyitu-c mïj  
Szá styjjé, kã lyé grizsjesty  
sí ly-o fi kusztu szlobod sí bun  
ká Dimizou în nor, dîn tyinã pit-o dát  
noj mîná dãgyény lu unãpãlt.

Noj nyisz kupij, sí lumecára ...

